



وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
جهاز الاشراف والتقويم العلمي
دائرة ضمان الجودة والاعتماد الأكاديمي
قسم الاعتماد

وصف البرنامج الأكاديمي والمقرر الدراسي لقسم اللغة الانكليزية

2026-2025

نموذج وصف البرنامج الأكاديمي

اسم الجامعة: جامعة ديالى

الكلية: التربية الاساسية

القسم العلمي: اللغة الانكليزية

اسم البرنامج الأكاديمي او المهني: تربية اساسية - بكالوريوس في اللغة الانكليزية

اسم الشهادة النهائية: تربية اساسية - بكالوريوس في اللغة الانكليزية

النظام الدراسي: فصلي كورسات

تاريخ اعداد الوصف: ٢٠٢٥-٩-١٠

تاريخ ملء الوصف: ٢٠٢٥-٩-١٠

التوقيع

اسم المعاون العلمي: ا.د حيدر عبد الباقي عباس

التاريخ:

التوقيع

اسم رئيس القسم: ا.م.د نغم جعفر مجيد

التاريخ: ٢٠٢٥/٩/١٠

دقق الملف من قبل

شعبة ضمان الجودة والاداء الجامعي

اسم مدير شعبة ضمان الجودة والاداء الجامعي: م.د وديان حبيب حميد

التاريخ: ٢٠٢٥/٩/١٠

التوقيع:

مصادقة السيد العميد

ا.م.د ايمن عبد عون

وصف البرنامج

المرحلة الرابعة

المرحلة الرابعة- الفصل الدراسي الأول						
ت	اسم المادة	اسم المادة باللغة الانكليزية	عدد الساعات		مجموع الساعات	عدد الوحدات
			نظري	عملي		
1	الفلسفة التربوية	Educational Philosophy	2	/	2	2
2	اخلاقيات المهنة	Professional Ethics	2	/	2	2
3	الإدارة والإشراف التربوي	Educational Administration and Supervision	2	/	2	2
4	التربية العملية (المشاهدة)	Practicum (Observation)	/	4	4	2
5	النحو التحويلي	Transformational Grammar	2	/	2	2
6	الاختبارات	Testing	2	/	2	2
7	اصغاء	Listening	2	1	3	2,5
8	ترجمة	Translation	2	/	2	2
	مشروع بحث التخرج	Graduation Research	2	-	2	2
	التربية العلمية (التطبيق)	Scientific Education(Application)	12	-	12	12

نموذج وصف المقرر

اسم المقرر - 1	إدارة وإشراف
الفصل / السنة - 3	السابع / الرابعة
تاريخ إعداد هذا الوصف - 4	1 / 10 / 2022
اشكال الحضور - 5 المتاحة	الزامي
عدد الساعات الدراسية - 6 (الكلي / عدد الوحدات (الكلي)	ساعة 2×15=30

بنية المقرر - 10

مخرجات المقرر وطرائق التعليم والتعلم والتقييم
طرائق التعليم والتعلم
طرائق التقييم
طرائق التعليم والتعلم
المناقشة الالقاء الاستجواب
طرائق التقييم
تأتي ضمنا مع عمليات التقييم بالمقرر الدراسي التي تحصل اثناء ونهاية الفصل الدراسي

نموذج وصف المقرر

1- اسم المقرر	المشاهدة (التربية العملية)
2- رمز المقرر	EB02PEO418
3- الفصل / السنة	الاول
4- تاريخ إعداد هذا الوصف	١٠/٩/٢٠٢٥
5- اشكال الحضور المتاحة	الزامي
6- عدد الساعات الدراسية - (الكلية / عدد الوحدات الكلية)	ساعة خلال الفصل الدراسي / 4 ساعات في الاسبوع 60
7- اسم مسؤول المقرر الدراسي	أ.ساميه محمد رزوقي , أ.نزار حسين ولي , م.م. احمد رياض , م.م. فاطمة جمال

بنية المقرر -10

الأسبوع	الساعات	مخرجات التعلم المطلوبة	اسم الوحدة / أو الموضوع	طريقة التعليم	طريقة التقييم
الأول	4	مادة نظرية	تعريف المشاهدة العملية وأهميتها والمصطلحات ذات الصلة	محاضرة تقليدية + نقاش صفي	نقاش صفي
الثاني	4	مادة نظرية	مسؤولية- المتعلم قبل - التطبيق واثناءه وبعده - خصائص المتعلم الإدارة الصفية	محاضرة تقليدية + نقاش صفي	نقاش صفي
الثالث	4	امتحان نظري		امتحان نظري	امتحان

الملاحظة	حضور درس فعلي	الزيارة المدرسية	المشاهدة العملية	4	الرابع
			تطبيق عملي داخل الصف الدراسي عن طريق عمل محاكاة من قبل أستاذ المادة	4	الخامس
الملاحظة	حضور درس فعلي	الزيارة المدرسية	المشاهدة العملية	4	السادس
عمل مجموعات الكترونية للنقاش	محاضرة الكترونية	عرض دروس نموذجية لمدارس عراقية	المشاهدة العملية	4	السابع
الملاحظة	حضور درس فعلي	الزيارة المدرسية	المشاهدة العملية	4	الثامن
الملاحظة	حضور درس فعلي	الزيارة المدرسية	المشاهدة العملية	4	التاسع
عمل مجموعات الكترونية للنقاش	محاضرة الكترونية	عرض دروس نموذجية لمدارس عربية واجنبية	المشاهدة العملية	4	العاشر
الملاحظة	حضور درس فعلي	الزيارة المدرسية	المشاهدة العملية	4	الحادي عشر
نقاش صفي	تدريب صفي	يجهز الطالب عرض تقديمي داخل الصف لدرس فعلي لمدة 10 دقائق	المشاهدة العملية	4	الثاني عشر
نقاش صفي	تدريب صفي	يجهز الطالب عرض تقديمي داخل الصف لدرس فعلي لمدة 10 دقائق	المشاهدة العملية	4	الثالث عشر

الملاحظة	حضور درس فعلي	الزيارة المدرسية	المشاهدة العملية	4	الرابع عشر
			مناقشة وتقويم التقارير الفصلية للطلبة	4	الخامس عشر

نموذج وصف المقرر

اسم المقرر -1	النحو التحويلي
رمز المقرر -2	EB02G411
الفصل /السنة -3	الفصل الاول/2025-2026
تاريخ إعداد هذا الوصف -4	١٠/٩/٢٠٢٥
اشكال الحضور -5 المتاحة	الزامي
عدد الساعات الدراسية -6 (الكلّي /عدد الوحدات (الكلّي)	45 (3* 15)
اسم مسؤول المقرر -7 الدراسي	أ.م.د ميساء رضا جواد

بنية المقرر -10

الأسبوع	الساعات	مخرجات التعلم المطلوبة	اسم الوحدة / أو الموضوع	طريقة التعليم	طريقة التقييم
الاول	3	القواعد التركيبية و القواعد التقليدية	مفهوم القواعد التركيبية و التقليدية	المناقشة والتفاعل الصفي	الاختبار الشفهي والتحريري
الثاني	3	النحو التحويلي نشأته اهدافه مفهومه	مفهوم النحو التحويلي	طرح الأسئلة والعصف الذهني	اسئلة شفهيّة
الثالث	3	مكونات الجملة الانكليزية واختصاراتها وفق منهج النحو التحويلي	فهم اجزاء الجملة من منظور النحو التحويلي	أسئلة واجوبة	اسئلة شفهيّة

الرابع	3	الافعال المساعدة وترتيبها في الجملة بتركيباتها العميقة والسطحية	تحليل الجملة ورسمها بشجر النحو التحويلي	المجموعات التفاعلية	تصحيح اجابات تحريرية مختارة عشوائيا من كل مجموعة
الخامس	3	امتحان الشهر الاول			
السادس	3	السمات المعجمية لمكونات الجملة الإنكليزية	مفهوم السمات المعجمية واثرها على ترتيب مكونات الجملة الانكليزية	أسئلة واجوبة	اسئلة شفوية
السابع	3	السمات المعجمية لمكونات الجملة الإنكليزية	مفهوم السمات المعجمية واثرها على ترتيب مكونات الجملة الانكليزية	المجموعات التفاعلية	تصحيح اجابات تحريرية مختارة عشوائيا من كل مجموعة
الثامن	3	الجملة المنفية وتركيبتها العميقة و السطحية	فهم تركيبية الجملة المنفية العميقة و السطحية	أسئلة واجوبة	اسئلة شفوية
التاسع	3	الجملة المنفية وتركيبتها العميقة و السطحية	فهم تركيبية الجملة المنفية العميقة و السطحية	المجموعات التفاعلية	تصحيح اجابات تحريرية مختارة عشوائيا من كل مجموعة

العاشر	3	الجملة الاستفهامية وتركيبتها العميقة والسطحية	فهم تركيبية الجملة الاستفهامية العميقة و السطحية	أسئلة واجوبة	اسئلة شفوية
الحادي عشر	3	الجملة الاستفهامية وتركيبتها العميقة والسطحية	فهم تركيبية الجملة الاستفهامية العميقة و السطحية	المجموعات التفاعلية	تصحيح اجابات تحريرية مختارة عشوائيا من كل مجموعة
الثاني عشر	3	تركيبية جملة المبني للمجهول العميقة و السطحية	مفهوم تحويل الجملة من صيغة المعلوم للمجهول	أسئلة واجوبة	اسئلة شفوية
الثالث عشر	3	تركيبية جملة المبني للمجهول العميقة و السطحية	مفهوم تحويل الجملة من صيغة المعلوم للمجهول	المجموعات التفاعلية	
الكتب المقرر المطلوبة	An Introductory Transformational Grammar by Bruce L. Liles 1971				
المراجع-2 الرئيسية والمصادر	Transformational Grammar A First Course by Andrew Radford, 1988				
أ- الكتب والمراجع التي (يوصى بها المجالت ، العلمية	Transformational Grammar: Concepts and Applications by				

				Scientia Educare, 2025	، التقارير (
				Understanding Transformational Grammar: Definition and Meaning - Grammar - BroadLearners	ب - المراجع ، الالكترونية مواقع الانترنت
اسئلة شفوية	أسئلة واجوبة	تعزيز فهم المنهاج الدراسي	مراجعة شاملة	3	الرابع عشر
			امتحان الشهر الثاني	3	الخامس عشر

نموذج وصف المقرر

الاختبارات	اسم المقرر -1
EB02GP417	رمز المقرر -2
١٠/٩/٢٠٢٥	تاريخ إعداد هذا الوصف -4
الزامي	اشكال الحضور -5 المتاحة
ساعة /بواقع 2 ساعة 60	عدد الساعات الدراسية -6 (الكلي /عدد الوحدات (الكلي)
١.م.اشواق عبد المهدي حسين	اسم مسؤول المقرر -7 الدراسي

بنية المقرر -10

الأسبوع	الساعات	مخرجات التعلم المطلوبة	اسم الوحدة /أو الموضوع	طريقة التعليم	طريقة التقييم
الاول	2	تمكين الطالب من معرفة مفاهيم التقييم الاساسية	Basic assessment concepts	اللقاء المصحوب بالاستجواب	الاختبار الشفهي والاختبار التحريري
الثاني	2	تمكين الطلاب من تمييز بين الاختبارات والتقييم في العملية التربوية اغراض/ التقويم	Assessment purposes 1 Types of assessments	اللقاء المصحوب بالاستجواب	الامتحان التحريري اليومي المشاركة في التحضير
الثالث	2	التعرف على خصائص الاختبارات	Characteristics of assessment	اللقاء المصحوب بالاستجواب	المشاركة في التحضير

المشاركة في التحضير	اللقاء المصحوب بالاستجاب	Questions to be discussed		2	الرابع
			امتحان الشهر الاول	2	الخامس
المشاركة في التحضير	اللقاء المصحوب بالاستجاب	Factors affecting characteristics of assessment	التعرف على عناصر تؤثر على خصائص الاختبارات	2	السادس
		Test design		2	السابع
		Testing use and usage	تمكين الطلاب من أنشاء اختبار قواعد	2	الثامن
		Testing vocabulary	انشاء اختبار خاص بالمفردات	2	التاسع
		Testing writing		2	العاشر
				2	الحادي عشر
		exercises		2	الثاني عشر
		exercises		2	الثالث عشر
					الرابع عشر
			امتحان الشهر الثاني		الخامس عشر

نموذج وصف المقرر

1- اسم المقرر	الإصغاء
2- رمز المقرر	CURSE4
3- الفصل / السنة	الفصل الثاني
4- تاريخ إعداد هذا الوصف	١٠/٩/٢٠٢٥
5- أشكال الحضور المتاحة	الزامي
6- عدد الساعات الدراسية - (الكلية / عدد الوحدات الكلية)	45
7- اسم مسؤول المقرر الدراسي	أ.م. ابتهاج مراد حسن

بنية المقرر -10

الأسبوع	الساعات	مخرجات التعلم المطلوبة	اسم الوحدة / أو الموضوع	طريقة التعليم	طريقة التقييم
1	3	التعرف على مهارة الإصغاء	مفهوم الإصغاء وأهميته	مناقشة	اختبار شفهي
2	3	التمييز بين الأصوات	الأصوات الإنجليزية الأساسية	تدريب عملي	اختبار شفهي
3	3	فهم الكلمات	الاستماع للمفردات	تسجيلات صوتية	اختبار
4	3	فهم الجمل	التركييب البسيطة	مناقشة	اختبار
5		امتحان الشهر الاول			
6	3	فهم المحادثات القصيرة	الحوارات اليومية	عمل جماعي	اختبار

اختبار	تدريب	Stress	التعرف على النبر	3	7
اختبار	تطبيق عملي	Intonation	التعرف على التنغيم	3	8
اختبار	تسجيلات	Listening for details	فهم التفاصيل	3	9
اختبار	مناقشة	Main idea	فهم الفكرة العامة	3	10
اختبار	تدريب	Specific information	تمييز المعلومات	3	11
اختبار	عرض فيديو	محاضرات قصيرة	الاستماع الأكاديمي	3	12
اختبار	تدريب	Note-taking	مهارات التدوين	3	13
اختبار	تسجيلات	Accents	فهم اللهجات	3	14
			امتحان الشهر الثاني	3	15

نموذج وصف المقرر

الترجمة	اسم المقرر -1
EB02T415	رمز المقرر -2
الفصل الدراسي الاول /2025-2026	الفصل /السنة -3
١٠/٩/٢٠٢٥	تاريخ إعداد هذا الوصف -4
الزامي	اشكال الحضور -5 المتاحة
ساعة 2/ وحدة 45	عدد الساعات الدراسية -6 (الكلية /عدد الوحدات (الكلية)
basiceng19@uodiyala.edu.iq ا.م ابتهاج احمد صلال	اسم مسؤول المقرر -7 الدراسي

بنية المقرر -10

الأسبوع	الساعات	مخرجات التعلم المطلوبة	اسم الوحدة / أو الموضوع	طريقة التعليم	طريقة التقييم
الاول	3	ان يكون / الطالب قادر على الاحاطة بمعرفة مادة الترجمة	مقدمة عن الترجمة	الواجبات الجماعية	الامتحان الشفهية اليومية
الثاني	3	ان يميز / الطالب بين الترجمة البشرية والالية	الترجمة البشرية والترجمة الالية	الواجبات الفردية	الامتحانات اليومية
الثالث	3	ان يتعلم / الطالب انواع	انواع الترجمة	المشاركة في النقاش داخل الصف	الامتحانات اليومية

الرابع	3	ان يتعلم الطالب مهام ودور المترجم	ادوار ومهام المترجم	المناقشة والحوار	امتحان يومي
الخامس	3	امتحان الشهر الاول			
السادس	3	ان يتعلم الطالب مقدمة عن الترجمة الدينية	مقدمة عامة عن الترجمة الدينية	قراءة متعددة للنص وترجمته	امتحان يومي
السابع	3	ان يتعلم الطالب نقاط القوة والضعف عند ترجمة النصوص الدينية	محددات ونقاط القوة لدى المترجمين	المناقشة والحوار	امتحان شفهي
الثامن	3	ان يتعلم الطالب كيفية ترجمة نصوص دينية قصيرة	نصوص دينية قصيرة	قراءة وترجمة ذاتية للنص	امتحان شفهي
التاسع	3	ان يتعلم الطالب كيفية ترجمة نصوص دينية طويلة	نصوص دينية طويلة	مراجعة اقران للنصوص	امتحان يومي
العاشر	3	ان يتعلم الطالب مقدمة عن الترجمة الطبية	مقدمة عامة عن الترجمة الطبية	قراءات متعددة للنص وترجمته	امتحان شفهي
الحادي عشر	3	ان يتعلم الطالب كيفية ترجمة نصوص طبية قصيرة وطويلة	نصوص طبية قصيرة وطويلة	قراءة وترجمة ذاتية واقران للنص	امتحان شفهي

الثاني عشر	3	ان يتعلم الطالب مقدمة عن الترجمة المالية	مقدمة عامة عن الترجمة المالية	قراءات متعددة للنص وترجمته	امتحان شفهي
الثالث عشر	3	ان يتعلم الطالب كيفية ترجمة نصوص مالية قصيرة	نصوص مالية قصيرة	قراءة وترجمة ذاتية للنص	مراجعة وتقييم التقارير المقدمة
الرابع عشر	3	ان يتعلم الطالب كيفية ترجمة نصوص مالية طويلة	نصوص مالية طويلة	مراجعة اقران للنصوص	التقارير النهائية في نهاية الفصل
الخامس عشر	3	امتحان الشهر الثاني			

طرائق التقييم - 11	الامتحان الحريري نهاية الفصل التحضير اليومي والامتحانات اليومية والشهرية واعداد التقارير ومناقشات صفية محاضرات مطبوعة تم اعدادها من - - المصادر المذكورة
--------------------	--